



Viser l'excellence

2024

CONFÉRENCE
MONTREAL • QC

22-26 mai, 2024



Striving for Excellence

2024

CONFERENCE
MONTREAL • QC

May 22-26, 2024

Time / Horaire

Wednesday May 22, 2024 / Mercredi 22 mai 2024

4:00 - 8:00 PM

Registration - Convention Level / Inscription - Niveau Congrès

5:00 - 6:00 PM

Room/Salon St-Laurent 1 New Member and First Time Conference Attendees Meet and Greet (By invitation only) /
Accueil des nouveaux membres et des nouveaux participants au congrès (sur invitation seulement) **Room/Salon St-Laurent 1**

6:00 - 9:00 PM

Welcome Reception / Réception de bienvenue - Room/Salon St-Laurent 1

Thursday May 23, 2024 / Jeudi 23 mai 2024

ROOM / SALON

Session A - St-Laurent 2

Session B - St-Laurent 3

Session C - St-Laurent 5

Session D - St-Laurent 7

7:30 - 8:45 AM

Breakfast for delegates and companions / Déjeuner pour les délégués et les compagnons - **Room/Salon Montréal 5**

9:00 - 10:00 AM

Session 1A English - Chibougamau-Chapais and Rouyn-Noranda Air Terminals - Sami Tannoury, EVOQ / Aéroports de Chibougamau-Chapais et de Rouyn-Noranda - Sami Tannoury, EVOQ (* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 3D)

9:00 - 10:00 AM

Session 1B English - Innovation in the Built-Environment Through Off-Site Construction and Prefabrication - Marcy Tyler, Tremco / Innovation dans l'environnement bâti grâce à la construction hors site et à la préfabrication - Marcy Tyler, Tremco

9:00 - 10:00 AM

Session 1C English - Introducing CCDC 2 CcQ: Made for Québec - Gabriel Lefebvre, BLG / Introduction du CCDC2 CcQ: Fait pour le Québec - Gabriel Lefebvre, BLG (* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 4D)

9:00 - 10:00 AM

Session 1D - en français - Construction modulaire volumétrique spécifiée pour la circularité – Une étude de cas sur la relocalisation, la réutilisation et l'adaptabilité des modules hybrides qui combinent composantes en bois et en acier - Carlo Carbone, UQAM / Volumetric modular construction specified for circularity - A case study in the relocation, reuse and adaptability of hybrid modules combining wood and steel components - Carlo Carbone, UQAM

10:00 - 10:30 AM

Speed Networking Session - Take part in this 30-minute networking session and optimize your participation in the conference by meeting a number of professionals with whom you might not otherwise cross paths. This is a great opportunity to expand your network with fellow delegates, speakers, and sponsors!

Séance de réseautage rapide - Participez à cette séance de réseautage de 30 minutes et optimisez votre participation à la conférence en rencontrant de nombreux professionnels que vous ne croiseriez peut-être pas autrement. C'est une excellente occasion d'élargir votre réseau en faisant la connaissance des autres délégués, conférenciers et commanditaires !

Thursday May 23, 2024 / Jeudi 23 mai 2024

ROOM / SALON	Session A - St-Laurent 2	Session B - St-Laurent 3	Session C - St-Laurent 5	Session D - St-Laurent 7
10:30 - 11:30 AM	Session 2A English - Seismic vulnerability assessment of existing buildings in Eastern Canada - Ahmad Abo El Ezz, ETS / Évaluation de la vulnérabilité sismique des bâtiments existants dans l'est du Canada - Ahmad Abo El Ezz, ETS			
10:30 - 11:30 AM	Session 2B English - Sound Absorption: NRC, Sabins, and Array-NRC - Andrew Schmidt, USG Corporation / Absorption acoustique : Coefficient de réduction du bruit (CRB (NRC)), Sabins et Coefficient de réduction du bruit Array (CRB Array (Array-NRC)) - Andrew Schmidt, USG Corporation			
10:30 - 11:30 AM	Session 2C English - Common Law vs. Civil Code: the main differences in construction law - Clémentine Sallée, CPCS - CPCS Infra Law Ltd.; Pascale Dionne, BLG / Common Law vs Code civil: les principales différences pour le droit de la construction - Clémentine Sallée, CPCS - CPCS Infra Law Ltd.; Pascale Dionne, BLG			
10:30 - 11:30 AM	Session 2D - en français - Habitat 67 - Rénover le patrimoine moderne, entre préservation et adaptation - Ghislain Bélanger, CO12 Architecture / Habitat 67 - Retrofitting Modern Heritage, between Preservation and Adaptability - Ghislain Bélanger, CO12 Architecture (* Also presented in English/ Aussi présenté en Anglais - Session 5A)			
11:45 AM - 1:30 PM	ROOM /SALON - MONTREAL 5 Keynote Luncheon - Autonomous Everything: What AI Means For AEC - Greg Lindsay "Technology is the answer, but what was the question?" the British architect Cedric Price famously asked. Generative artificial intelligence tools such as ChatGPT and Midjourney may have taken the world by storm, but AEC professionals are grappling with how AI and automation will transform design and construction. Where AI should augment human creativity and where can it replace it? Which end of workflows will it eat first — the front or the back? How can AI extract latent value from firms' expertise? And how will real-time simulation and prediction at massive scale transform how we perceive the built environment? Author and futurist Greg Lindsay explores how AI and autonomous systems are already upending AEC firms, and what they should do next. Automatisation totale : l'impact de l'IA sur la conception et la construction - Greg Lindsay "La réponse, c'est la technologie, mais quelle était la question ?", s'est demandé l'architecte britannique Cedric Price. Les outils d'intelligence artificielle générative tels que ChatGPT et Midjourney ont peut-être pris le monde d'assaut, mais les professionnels de la conception et de la construction se demandent comment l'IA et l'automatisation vont transformer leur domaine. Où l'IA devrait-elle augmenter la créativité humaine et où peut-elle la remplacer ? De quelle partie du travail s'emparera-t-elle en premier - des tâches d'amorce ou de finalisation ? Comment l'IA peut-elle aider les entreprises à extraire les données et bénéficier de la valeur latente de leur expertise ? Et comment la simulation et la prédiction en temps réel à grande échelle transformeront-elles notre perception de l'environnement bâti ? L'auteur et futuriste Greg Lindsay explore la manière dont l'IA et les systèmes autonomes sont déjà en train de bouleverser les entreprises d'architecture, d'ingénierie et de construction, et comment elles devraient agir pour la suite			

ROOM / SALON	Session A - St-Laurent 2	Session B - St-Laurent 3	Session C - St-Laurent 5	Session D - St-Laurent 7
1:45 - 2:45 PM	Session 3A English - Climate Versus Heritage : The Battle Escalates (Windsor Station) - Jozef Zorko, DMA architectes / Climat contre patrimoine : la bataille s'intensifie (Gare Windsor) - Jozef Zorko, DMA architectes (* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 7D)			
1:45 - 2:45 PM	Session 3B English - Integrating Energy Efficiency Targets into the Passive House Design Process - Evelyne Bouchard et Bruno Verge, Tandem Architecture écologique et BOON Architecture / Intégrer les objectifs d'efficacité énergétique dans le processus de conception Maison Passive - Evelyne Bouchard et Bruno Verge, Tandem Architecture écologique et BOON Architecture			
1:45 - 2:45 PM	Session 3C English - Changes Relative to the Development, Harmonization and Adoption of Building Codes in Canada - Robert Jutras, UL / Changements relatifs à l'élaboration, à l'harmonisation et à l'adoption des codes de construction au Canada - Robert Jutras, UL			
1:45 - 2:45 PM	Session 3D - en français - Aéroports de Chibougamau-Chapais et de Rouyn-Noranda - Sami Tannoury, EVOQ / Chibougamau-Chapais and Rouyn-Noranda Air Terminals - Sami Tannoury, EVOQ (* Also presented in English/ Aussi présenté en anglais - Session 1A)			
2:45 - 3:15 PM	Speed Networking Session Séance de réseautage rapide			
3:15 - 4:15 PM	Session 4A English - Lighting Intent in the New Historical : Evolving Technology in Adaptative Reuse - Conor Sampson, CS Design / L'intention d'éclairage du patrimoine moderne : évolution technologique et réutilisation adaptative - Conor Sampson, CS Design			
3:15 - 4:15 PM	Session 4B English - Does Your Lab Building Measure Up? Labs2Zero is a new I2SL Program to Benchmark, Score, Improve, & Certify Lab Decarbonization Performance - Gordon Sharp, I2SL / Votre laboratoire est-il à la hauteur ? Labs2Zero est un nouveau programme I2SL pour évaluer, noter, améliorer et certifier les performances de décarbonisation des laboratoires - Gordon Sharp, I2SL			
3:15 - 4:15 PM	Session 4C English - Rights of Indigenous Peoples - Answering Call to Action 92 through Empathetic Design and Systems Thinking - Eric Wilson, RJC / Droits des peuples autochtones - Répondre à l'Appel à l'action 92 par la conception empathique et la pensée systémique - Eric Wilson, RJC			
3:15 - 4:15 PM	Session 4D - en français - Introduction du CCDC2 CcQ: Fait pour le Québec - Gabriel Lefebvre, BLG / Introducing CCDC 2 CcQ: Made for Québec - Gabriel Lefebvre, BLG (* Also presented in English/ Aussi présenté en anglais - Session 1C)			
4:30 - 5:15 PM	College of Fellows Induction Ceremony Join us to celebrate the elevation of new members to the College of Fellows (open to all) Cérémonie d'intronisation du Collège des Fellows - Rejoignez-nous pour célébrer l'élection de nouveaux membres au Collège des Fellows (ouvert à tous) ROOM/SALON - St-Laurent 2			
5:30 - 9:30 PM	Connections Café - This is your chance to network and mingle with a wide range of attendees from the local construction industry and from across the country. Café Connexions - C'est votre chance de réseauter et de nouer des liens avec de nombreux participants de l'industrie de la construction locale et de partout au pays. Room/Salon – Montréal 5			

Friday May 24, 2024 / Vendredi 24 mai 2024

ROOM / SALON	Session A - St-Laurent 2	Session B - St-Laurent 3	Session C - St-Laurent 5	Session D - St-Laurent 7
7:30 - 8:45 AM	Breakfast for delegates and companions / Déjeuner pour les délégués et les compagnons - Room/Salon Montréal 5			
7:45 - 8:45 AM	Technical Representatives Meeting – an open discussion among technical representatives. (Please have your breakfast prior to attending the meeting.) / Rencontre des représentants techniques - une discussion ouverte entre les représentants techniques. (Veuillez avoir pris votre déjeuner avant d'assister à la réunion.) Room/Salon - St-Laurent 2			
7:45 - 8:45 AM	College of Fellows Breakfast (Fellows only) Please get your breakfast prior to going to the Westmount 2 room. / Déjeuner du Collège des Fellows (réservé aux Fellows uniquement). Veuillez avoir ramassé votre déjeuner avant de vous rendre dans la salle Westmount 2			
9:00 -10:00 AM	Session 5A English - Habitat 67 - Retrofitting Modern Heritage, between preservation and adaptability - Ghislain Bélanger, CO12 Architecture / Habitat 67 - Préserver et adapter, rénover le patrimoine moderne - Ghislain Bélanger, CO12 Architecture (<i>* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 2D</i>)			
9:00 -10:00 AM	Session 5B English - The embodied carbon enigma of Passive Houses in Quebec - Christophe Jenkins et Camille Laflamme, Cima+ / L'Énigme du carbone intrinsèque des Passive Houses au Québec - Christophe Jenkins et Camille Laflamme, Cima+ (<i>* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 8D</i>)			
9:00 -10:00 AM	Session 5C English - "Smart Building" - From concept to reality! - Charles Bélanger, Pageau Morel et associés inc. (PMA) / Bâtiment intelligent - Du concept à la réalité! - Charles Bélanger, Pageau Morel et associés inc. (PMA)			
9:00 -10:00 AM	Session 5D - en français - REM : De la conception à l'exploitation - Natividad Garcia Mayor, CDPQ Infra / REM (Light Rail Transit System) : From Conception to Operation - Natividad Garcia Mayor, CDPQ Infra (<i>* Also presented in English/ Aussi présenté en anglais - Session 7A</i>)			
10:00 - 10:30 AM	Speed Networking Session - Séance de réseautage rapide			
10:30 - 11:30 AM	Session 6A English - Adapting Canada's Codes, Standards and Specifications for Climate change and Extreme Events - Marianne Armstrong and Priscilla Soares Santos, NRC / Adapter les codes, normes et spécifications du Canada aux changements climatiques et aux événements extrêmes - Marianne Armstrong and Priscilla Soares Santos, CNRC			
10:30 - 11:30 AM	Session 6B English - To NAAWS or Not to NAAWS- Here is the Answer. - Laurie Suikki et Marie-Hélène Lafleur, AWMAC / AWMAC - inclure ou pas le standard NAAWS - Laurie Suikki et Marie-Hélène Lafleur, AWMAC			
10:30 - 11:30 AM	Session 6C English - Canadian Nuclear Labs New Builds Project: A Case Study in Integrated Project Delivery (IPD) - Justin S. Perdue - HDR and Steven Innes / Nouvelles constructions des Laboratoires nucléaires canadiens : Une étude de cas sur la Réalisation de projet intégrée (RPI) - Justin S. Perdue - HDR, Steven Innes			
10:30 - 11:30 AM	Session 6D - en français - L'ingénierie géotechnique appliquée dans les grands projets d'infrastructures - Simon Didone Arseneau et François Côté, GHD / Applied geotechnical engineering for major infrastructure projects - Simon Didone Arseneau et François Côté, GHD (<i>* Also presented in English/ Aussi présenté en anglais - Session 7B</i>)			
11:45 AM - 1:30 PM	Lunch / Dîner Room/Salon Montréal 5			

ROOM / SALON	Session A - St-Laurent 2	Session B - St-Laurent 3	Session C - St-Laurent 5	Session D - St-Laurent 7
1:45 - 2:45 PM	Session 7A English - REM (Light Rail Transit System) : From Conception to Operation - Natividad Garcia Mayor, CDPQ Infra / REM : De la conception à l'exploitation - Natividad Garcia Mayor, CDPQ Infra (* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 5D)			
1:45 - 2:45 PM	Session 7B English - Applied geotechnical engineering for major infrastructure projects - Simon Didone Arseneau et François Côté, GHD / L'ingénierie géotechnique appliquée dans les grands projets d'infrastructures - Simon Didone Arseneau et François Côté, GHD (* Also presented in French/ Aussi présenté en français - Session 6D)			
1:45 - 2:45 PM	Session 7C English - Sharpen your political acumen for strategic action - Pierre Lainey, HEC Montreal / Affiner son sens politique pour agir stratégiquement - Pierre Lainey, HEC Montréal			
1:45 - 2:45 PM	Session 7D - en français - Climat contre patrimoine : la bataille s'intensifie (Gare Windsor) - Jozef Zorko, DMA architectes / Climate Versus Heritage : The Battle Escalates (Windsor Station) - Jozef Zorko, DMA architectes (* Also presented in English/ Aussi présenté en anglais - Session 3A)			
2:45 - 3:15 PM	Speed Networking Session - Séance de réseautage rapide			
3:15 - 4:15 PM	Session 8A English - Electrification solutions for resilient, sustainable communities - Ursula Eicker, Concordia University / Solutions d'électrification pour des communautés résilientes et durables - Ursula Eicker, Université Concordia			
3:15 - 4:15 PM	Session 8B English - Maximizing a pathway to sustainability through building facades & avoiding 5 common mistakes - Jeff Ker, Engineered Assemblies, Inc / Maximiser le chemin vers la durabilité grâce aux façades des bâtiments et éviter les 5 erreurs les plus courantes - Jeff Ker, Engineered Assemblies, Inc			
3:15 - 4:15 PM	Session 8C English - The Brave New World of Artificial Intelligence - Cam Featherstonhaugh and Mark Dorsey, CSI / Le meilleur des mondes de l'intelligence artificielle - Cam Featherstonhaugh et Mark Dorsey, CSI			
3:15 - 4:15 PM	Session 8D - en français - L'Énigme du carbone intrinsèque des Passive Houses au Québec - Christophe Jenkins et Camille Laflamme, Cima+ / The embodied carbon enigma of Passive Houses in Quebec - Christophe Jenkins et Camille Laflamme, Cima+ (* Also presented in English/ Aussi présenté en Anglais - Session 5B)			
4:30 - 5:15 PM	Specification Writer/Construction Contract Administrators - An open discussion, you do not have to hold a CSC designation to attend. / Rédacteur de devis / Administrateurs de contrats de construction - La discussion est ouverte à tous, il n'est pas nécessaire d'être titulaire de la certification de DCC pour y assister. ROOM /SALON St-Laurent 2			
5:30 - 9:30 PM	ROOM/SALON Montreal 5 CSC FUN NIGHT 2024 - SPECTacular The only drive you will need for the SPECTacular Fun Night is the one to have a great time! The Montreal - flavoured evening will have team activities to challenge your mind, game play and food stations that will offer local flavours and the chance to rekindle friendships and create new ones. Get ready to have a SPECTacular time!!! SOIRÉE AMUSANTE DE DCC Ce sera SPEC-taculaire Tout ce dont vous aurez besoin pour la soirée SPECTaculaire est votre bonne humeur et l'envie de vous amuser! Les participants à la soirée formeront des équipes afin de relever des défis physiques et intellectuels inspirés de Montréal. Ce sera l'occasion de vous creuser les méninges et de jouer en équipe tout en vous régaland de spécialités locales - tout simplement une soirée parfaite pour renouer vos amitiés et en créer de nouvelles. Soyez prêts à passer un moment SPECTaculaire			

Saturday May 25, 2024 / Samedi 25 mai 2024

7:30 - 8:45 AM	Breakfast for delegates and companions / Déjeuner pour les délégués et les compagnons - Room/Salon Montréal 5
9:00 - 10:15 AM	CSC Members' Forum - This is your opportunity to ask questions to the Executive Council Forum des Membres DCC - C'est l'occasion pour vous de poser des questions au Conseil exécutif ROOM /SALON St-Laurent 3-5
10:15 - 10:30 AM	Break / Pause
10:30AM - 12:00 PM	CSC Annual General Meeting / Assemblée générale annuelle DCC Members only. / Membres seulement. ROOM /SALON St-Laurent 3-5
12:00 - 1:30 PM	Annual Awards Luncheon - Recognize and congratulate your fellow CSC members for their dedication and commitment to CSC and the construction industry. Dîner de remise des prix annuels Reconnaissez et félicitez vos collègues membres de DCC pour leur dévouement et leur engagement envers DCC et l'industrie de la construction.
6:00 - 7:00 PM	President's Reception / Réception du président Please note: formal attire is recommended for The President's Reception and Ball / Veuillez noter : une tenue formelle est recommandée pour la réception et le bal du président. Il faut avoir 16 ans ou plus pour y participer. / Must be 16 years of age or older to attend. ROOM/SALON Ville-Marie (Hotel Lobby Level / Niveau du hall d'accueil de l'hôtel)
7:00 PM - 1:00 AM	President's Ball / Bal du Président Please note: formal attire is recommended for The President's Reception and Ball / Veuillez noter : une tenue formelle est recommandée pour la réception et le bal du président. Il faut avoir 16 ans ou plus pour y participer. / Must be 16 years of age or older to attend. ROOM/SALON Montréal 5

Sunday May 26, 2024 / Dimanche 26 mai 2024

7:30 - 10:30 AM	Breakfast for delegates and companions / Déjeuner pour les délégués et les compagnons - Room/Salon Ville-Marie (Hotel Lobby Level / Niveau du hall d'accueil de l'hôtel)
-----------------	---

MERCI et BON VOYAGE!!